

# Landesgesetzblatt

für das

## Herzogtum Krain.

Jahrgang 1912.

VIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 14. März 1912.

# Deželni zakonik vojvodino Kranjsko.

Leto 1912.

VIII. kos.

Izdan in razposlan 14. marca 1912.



11.

**Zakon****z dne 21. februarja 1912**

**o pogozdovanju zemljiških parcel, ki jih v zmislju določil gozdnega zakona in zakona o pogozdovanju Krasa z dne 9. marca 1885. l., dež. zak. št. 12, ni dolžnost pogozditi.**

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem:

**§ 1.**

Kdor namerava sceloma ali deloma pogozditi zemljiško parcelo, ki je v zmislju določil gozdnega zakona in zakona o pogozdovanju Krasa z dne 9. marca 1885. l., dež. zak. št. 12, ni dolžnost pogozditi in ki meji s tujimi poljedelskimi zemljišči, mora to namero prej naznaniti političnemu okrajnemu oblastvu, ki mu je o tem obvestiti lastnike sosednjih poljedelskih zemljišč ter jih hkratu opozoriti na pravico, pristoječo jim po § 2. tega zakona.

**§ 2.**

Lastniki sosednjih poljedelskih zemljišč imajo pravico, predlagati pri političnem okrajnem oblastvu v teku šestih mescev od dne obvestitve, naj se lastnik parcele, ki jo hoče pogozditi, primora, da bo na primerno širokem robu zasadil nizek gozd in ga na kratko dobo sekal, ako bi njih zemljišča vsled zasenčevanja ali preraščanja korenin utegnila škodo trpeti.

**§ 3.**

Ob takem predlogu je političnemu okrajnemu oblastvu najprej delati na to, da se udeleženci zedinijo. Kadar se ne dogovore izlepa, je opraviti poizvedbe s komisijo na kraju samem. H komisiji je povabiti udeležence ter privzeti kmetijske in gozdne strokovnjake. Na podstavi izvršenih komisijskih poizvedb mora politično okrajno oblastvo izreči, ali bi sosednja poljedelska zemljišča utegnila vsled pogozditve trpeti v § 2. omenjeno škodo, in če izreče to, določiti obmer roba, ki

11.

**Gesetz****vom 21. Februar 1912,**

betreffend die Auflösung von Grundparzellen, welche der Auflösungspflicht im Sinne der Bestimmungen des Forstgesetzes und des Forstauflösungsgesetzes vom 9. März 1885, L.-G.-Bl. Nr. 12, nicht unterliegen.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtums Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

**§ 1.**

Wer eine der Auflösungspflicht im Sinne der Bestimmungen des Forstgesetzes und des Forstauflösungsgesetzes vom 9. März 1885, L.-G.-Bl. Nr. 12, nicht unterliegende, an fremde landwirtschaftliche Grundstücke angrenzende Grundparzelle ganz oder zum Teile aufzuforsten beabsichtigt, hat dies zuvor der politischen Bezirksbehörde anzuseigen, welche hievon die Besitzer der angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke mit dem Hinweise auf das ihnen nach § 2 dieses Gesetzes zustehende Recht zu verständigen hat.

**§ 2.**

Die Besitzer der angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke haben das Recht, bei der politischen Bezirksbehörde binnen sechs Monaten vom Tage der Verständigung zu beantragen, daß der Eigentümer der aufzuforstenden Parzelle verhalten werde, einen entsprechend breiten Grenzstreifen im Niederwaldbetriebe mit kurzem Umtrieb zu bewirtschaften, wenn ihre Grundstücke durch Verdämmung (Beschattung) oder Durchwurzelung Schaden erleiden könnten.

**§ 3.**

Über einen solchen Antrag hat die politische Bezirksbehörde zunächst auf die Erzielung einer Einigung zwischen den Beteiligten hinzuwirken. Kommt ein gütliches Übereinkommen nicht zu stande, so ist eine kommissionelle Erhebung an Ort und Stelle vorzunehmen, zu welcher die Beteiligten einzuladen und land- und forstwirtschaftliche Sachverständige beizuziehen sind. Auf Grund der Ergebnisse dieser kommissionellen Erhebung hat die politische Bezirksbehörde auszusprechen, ob die angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke infolge der Auflösung den

je na njem zasaditi nizek gozd s kratkodbnim sekanjem, ter predpisati dobo sekanja. Ako zemljiške razmere ne dopuščajo nizkega rastja, je predpisati, da mora biti rob brez lesne rasti.

im § 2 erwähnten Schaden erleiden könnten, und im bejahenden Falle das Ausmaß des Grenzstreifens, der im Niederwaldbetriebe mit kurzem Umtriebe zu bewirtschaften ist, und die Dauer der Umtriebszeit vorzuschreiben. Gestatten die Bodenverhältnisse einen Niederwaldbetrieb nicht, so ist vorzuschreiben, daß dieser Grenzstreifen von der Holzvegetation freizuhalten ist.

#### § 4.

Stroške za komisijsko poizvedbo mora, kadar spozna politično oblastvo predpis varstvenega roba za potreben, plačati lastnik parcele, ki je namenjena za lesorejo, kadar pa politično oblastvo ne predpiše take naredbe, predlagatelj (§ 2.).

Pravtako mora stroške plačati predlagatelj, kadar izreče lastnik parcele, ki je namenjena za lesorejo, da je voljan priпустiti varstveni rob, predlagatelj pa zahteva širši rob ter politično oblastvo spozna, da zadostuje širina roba, ki jo predлага lastnik, ali celo manjša.

#### § 5.

Kadar po § 1. tega zakona v to vezani ni naznani pogozditve, imajo lastniki v nevarnost spravljenih sosednjih zemljišč, ako gre za petletno in ne daljšo pogozditev, pravico predlagati, da se uvede pri političnem okrajnem oblastvu postopanje, ki je urejeno v zgornjih določilih. Določbe § 4. tega zakona se uporabljajo tudi v tem primeru.

Kadar se obdelovanje zemljišča ni izpremenilo vsled pogozditve, ki jo je naznani, ampak zato, ker se je zemljiška parcela, ki je v zmislu določil gozdnega zakona ni pogozditi, prepustila samorasti, tedaj se uporabljajo zgornja določila v toliko, v kolikor samorast ni presegla povprečne starosti petih let.

#### § 6.

Prestopki tega zakona in naredb, izdanih na podstavi njegovi od oblastev, se kaznujejo z globo 10—400 K. Razen tega ima politično okrajno oblastvo pravico, ukreniti, kar je potrebno v varstvo so-

#### § 4.

Die Kosten der kommissionellen Erhebung hat in dem Falle, wenn die politische Behörde die Vorschreibung eines Schutzstreifens für nötig findet, der Eigentümer der für die Holzzucht bestimmten Parzelle, in dem Falle, wenn eine solche Maßnahme von der politischen Behörde nicht vorgeschrieben wurde, der Antragsteller (§ 2) zu tragen.

Ebenso hat der Antragsteller die Kosten zu tragen, wenn der Eigentümer einer für die Holzzucht bestimmten Parzelle sich zur Belassung eines Schutzstreifens bereit erklärt, der Antragsteller jedoch eine größere Breite des Schutzstreifens verlangt und die politische Behörde die vom Eigentümer beantragte oder eine geringere Breite als ausreichend findet.

#### § 5.

Hat der gemäß § 1 dieses Gesetzes zur Erstattung der Anzeige Verpflichtete die Anzeige von der Auflösung unterlassen, so haben die Besitzer der gefährdeten angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke, insolange es sich um eine nicht mehr als fünfjährige Kultur handelt, das Recht, die Einleitung des in den vorstehenden Bestimmungen geregelten Verfahrens bei der politischen Bezirksbehörde zu beantragen. Die Bestimmungen des § 4 dieses Gesetzes finden auch in diesem Falle Anwendung.

Ist die Kulturänderung nicht infolge einer anzeigenpflichtigen Auflösung, sondern dadurch eingetreten, daß eine der Auflösungspflicht im Sinne der Bestimmungen des Forstgesetzes nicht unterliegende Grundparzelle dem Selbstanfluge überlassen wurde, so finden die vorstehenden Bestimmungen insolange Anwendung, als der Anflug ein Durchschnittsalter von 5 Jahren nicht überschritten hat.

#### § 6.

Übertretungen dieses Gesetzes und der auf Grund desselben erlassenen behördlichen Anordnungen werden mit einer Geldstrafe von 10 bis 400 K. geahndet und steht der politischen Bezirksbehörde außerdem das Recht zu, die zum

VIII. 11. 12. 1912.

sednjih poljedelskih zemljišč, na stroške lastnika pogozdene parcele.

### § 7.

S tem zakonom se določila zakona z dne 26. maja 1909, dež. zak. št. 18, o varstvu planin ne izpreminjajo.

### § 8.

Zakon zadobi veljavo z dnem razglasitve.

### § 9.

Ta zakon izvršiti je naročeno Mojemu ministru za poljedelstvo in Mojemu ministru za notranje stvari.

Na Dunaju, dne 21. februarja 1912.

**Franc Jožef s. r.**

**Bráf s. r.**

**Heinold s. r.**

Schutz der angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke erforderlichen Vorkehrungen auf Kosten des Eigentümers der bestockten Parzelle vorzunehmen.

### § 7.

Durch dieses Gesetz werden die Bestimmungen des Gesetzes vom 26. Mai 1909, L.-G.-Bl. Nr. 18, betreffend den Schutz der Alpen, nicht berührt.

### § 8.

Das Gesetz tritt mit dem Tage seiner Kundmachung in Wirksamkeit.

### § 9.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes werden Mein Ackerbauminister und Mein Minister des Innern beauftragt.

Wien, am 21. Februar 1912.

**Franz Joseph m. p.**

**Bráf m. p.**      **Heinold m. p.**

### 12.

## Razglas

c. kr. deželne vlade za Kranjsko zdne 27. februarja 1912,  
št. 5429,

o prisegi pooblaščenega civilnega geometra  
Franca Zapletal.

S tem razglasom se daje na občno znanje, da je glasom razpisa c. kr. deželne vlade z dne 5. februarja 1912, št. 2577, pooblaščenim civilnim geometrom za Kranjsko s sedežem v Slatni imenovani Franc Zapletal dne 23. februarja 1912 prisegel v imenovani lastnosti.

Za c. kr. deželnega predsednika:

**Rudolf grof Chorinsky s. r.**

### 12.

## Kundmachung

der f. f. Landesregierung für Krain vom 27. Februar 1912, Bl. 5429,

betreffend die Eidesablegung des behördlich autorisierten Zivilgeometers Franz Zapletal.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß der mit dem Erlass der f. f. Landesregierung vom 5. Februar 1912, Bl. 2577, zum behördlich autorisierten Zivilgeometer für Krain mit dem Wohnsitz in Slatenegg ernannte Franz Zapletal den Eid in obiger Eigenschaft am 23. Februar 1912 abgelegt hat.

Für den f. f. Landespräsidenten:

**Rudolf Graf Chorinsky m. p.**

13.

**Razglas**

c. kr. deželne vlade v Ljubljani z dne 3. marca 1912,  
št. 2370,

o preselitvi pooblaščenega inžennerja za izdelovanje strojev, Viljema Pelikana, iz Linca  
v Ljubljano.

S tem razglasom se daje na občno znanje, da se je glasom razpisa c. kr. namestništva v Lincu z dne 4. aprila 1902, št. 5885/VIII, pooblaščenim strojnim inženjerjem imenovani Viljem Pelikan preselil iz Linca v Ljubljano.

Za c. kr. deželnega predsednika:

*Rudolf grof Chorinsky s. r.*

13.

**Kundmachung**

der f. f. Landesregierung in Laibach vom  
3. März 1912, Bl. 2370,

betreffend die Übersiedlung des behördlich autorisierten Maschinenbauingenieurs Wilhelm Pelikan von Linz nach Laibach.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß der mit dem Erlass der f. f. Statthalterei in Linz vom 4. April 1902, Nr. 5885/VIII, zum behördlich autorisierten Maschinenbauingenieur ernannte Wilhelm Pelikan seinen Standort von Linz nach Laibach verlegt hat.

Für den f. f. Landespräsidenten:

*Rudolf Graf Chorinsky m. p.*

14.

**Razglas**

c. kr. deželnega predsednika vojvodine Kranjske  
z dne 6. marca 1912, št. 31.036/II,

o priznani gradiva „Anduro“, ki ga izdeluje  
N. Schefftel, kot ognjavarno strešno krovino.

Na podlagi preizkušnje c. kr. tehnoločnega obrtnega muzeja na Dunaju pripoznavajo c. kr. deželna vlada za Kranjsko sporazumno s kranjskim deželnim odborom v zmislu § 45., al. 1, stavbnega reda za Kranjsko izvzemši občinsko ozemlje deželnega stolnega mesta Ljubljane z dne 25. oktobra 1875, dež. zak. štev. 26, ognjavost strešnemu krovnemu gradivu „Anduro“, ki ga izdeluje tvrdka N. Schefftel na Dunaju II/3, Obere Donaustraße 49, in sicer dotelej, dokler bo to gradivo imelo lastnosti, ki so se dograle pri zgoraj navedeni preizkušnji.

C. kr. deželni predsednik v vojvodini Kranjski:

*Schwarz s. r.*

14.

**Kundmachung**

des f. f. Landespräsidenten im Herzogtume Krain  
vom 6. März 1912, Bl. 31.036/II,

betreffend die Zulassung des von N. Schefftel erzeugten „Anduro“ als feuersicheres Dachdeckmaterial.

Die f. f. Landesregierung für Krain findet nach mit dem krainischen Landesausschusse geprägten Einvernehmen das von N. Schefftel in Wien II/3, Obere Donaustraße 49, erzeugte Dachdeckmaterial „Anduro“ auf Grund der vom f. f. technologischen Gewerbemuseum in Wien vorgenommenen Erprobung als feuersicheres Deckmaterial im Sinne des § 45, al. 1, der Bauordnung für Krain mit Ausnahme des Gemeindegebietes der Landeshauptstadt Laibach vom 25. Oktober 1875, L.-G.-Bl. Nr. 26, insolange anzuerkennen, als das erzeugte Material die Eigenschaften des geprüften besitzt.

Der f. f. Landespräsident im Herzogtume Krain:

*Schwarz m. p.*

